

REGULAR PUBLIC MEETING
Monday March 18, 2024
7:00 P.M.
RÉUNION PUBLIQUE ORDINAIRE
Lundi 18 mars 2024
19 h 00
MINUTES/ PROCÈS-VERBAL

ATTENDANCE

Mayor Normand Pelletier
Deputy mayor Denis McIntyre
Councillor Jean Robert Haché
Councillor Lisa Pelletier
Councillor Leigh Walsh
Councillor Cynthia Good-Cormier
Councillor Ken Chartrand

Employees
Gilles Legacy, CAO
Lilianne Cayouette, Municipal clerk

Media: 0
Public: 4
RCMP:0

CALL TO ORDER

Mayor Pelletier called the meeting to order

APPROVAL OF THE AGENDA

Moved by deputy mayor McIntyre and seconded by councillor Walsh that the agenda be accepted as presented.

ADOPTION OF MINUTES

Moved by councillor Haché and seconded by councillor Chartrand that the minutes of the Regular Meeting of February 20, 2024, be accepted as presented.

CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS

Deputy mayor McIntyre declared a conflict of interest with the subject discussing the Charlo Golden Age Club.

**DELEGATIONS/PETITIONS/
PRESENTATIONS**

Nil

STATEMENT BY MEMBERS OF COUNCIL

Nil

**REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM
COMMITTEE AND PRIVATE MEETINGS**

PRÉSENCE

Maire Normand Pelletier
Maire adjoint Denis McIntyre
Conseiller Jean Robert Haché
Conseillère Lisa Pelletier
Conseiller Leigh Walsh
Conseillère Cynthia Good-Cormier
Conseiller Ken Chartrand

Employé(e)s
Gilles Legacy, Directeur général
Lilianne Cayouette, Greffière municipale

Média: 0
Public: 4
GRC :0

OUVERTURE DE LA RÉUNION

Le maire Pelletier déclare la séance ouverte.

APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposé par le maire adjoint McIntyre et appuyé par le conseiller Walsh que l'ordre du jour soit accepté tel qu'il a été présenté.

ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

Proposé par le conseiller Haché et appuyé par le conseiller Chartrand que le procès-verbal de la réunion ordinaire du 20 février 2024 soit accepté tel que présenté.

DÉCLARATION DES CONFLITS D'INTÉRÊTS

Le maire adjoint McIntyre déclare un conflit d'intérêts concernant le sujet du Club d'Âge d'Or de Charlo.

**INTERVENTIONS PUBLIQUES / PÉTITIONS /
PRÉSENTATIONS**

Néant

EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

Néant

**RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES
COMITÉS ET RÉUNION HUIS CLOS**

Protective Services Committee

- Recommend accepting and filing the Fire chief's monthly report.
- Recommend accepting and filing the Restigouche County SPCA's monthly report.

Moved by deputy mayor McIntyre and seconded by councillor Pelletier that the recommendations of the Protective Services Committee presented on March 11, 2024, be approved.

Public Works Committee

- Recommend accepting and filing the Director of Public Works monthly report.

Moved by councillor Chartrand and seconded by councillor Good-Cormier that the recommendations of the Public Works Committee presented on March 11, 2024, be approved.

Parks, Recreation & Culture Committee

- Recommend accepting and filing the Facilities Manager's monthly report.

Moved by councillor Haché and seconded by deputy mayor McIntyre that the recommendations of the Parks, Recreation & Culture Committee presented on March 11, 2024, be approved.

Personnel & By-laws Committee

- Nil

Community Development and Planning Committee

- Nil

Finance and General Government Committee

- Recommend accepting the CAO's monthly report

Moved by councillor Good-Cormier and seconded by councillor Pelletier that the recommendations of the Finance and General Government Committee presented on March 11, 2024, be approved.

ENQUIRIES OF COMMITTEES

Nil

MOTIONS AND RESOLUTIONS

By-law No. 805-24-01 entitle a by-law to amend By-law No. 805-08, Municipal plan By-Law

Subject: Addition of new provisions concerning excavations to the municipal plan and zoning by-law of Dalhousie.

Comité de Services de protection

- Recommande d'accepter et de mettre en filière le rapport mensuel des chefs pompiers
- Recommande d'accepter et de mettre en filière le rapport mensuel de la SPA du Restigouche

Proposé par le maire adjoint McIntyre et appuyé par la conseillère Pelletier que les recommandations du Comité de services de protection présenté le 11 mars 2024 soient approuvées.

Comité de travaux publics

- Recommande d'accepter et de mettre en filière le rapport mensuel du directeur des travaux publics.

Proposé par le conseiller Chartrand et appuyé par la conseillère Good-Cormier que les recommandations du Comité de travaux publics présenté le 11 mars 2024 soient approuvées.

Comité de Pars, Loisir et Culture

- Recommande d'accepter et mettre en filière le rapport mensuel du gérant des installations.

Proposé par le conseiller Haché et appuyé par le maire adjoint McIntyre que les recommandations du Comité de Parcs, Loisir et Culture présenté le 11 mars 2024, soient approuvées.

Comité Personnel et d'arrêts

- Néant

Comité du développement communautaire et d'urbanisme

- Néant

Comité de finance et gouvernement général

- Recommande d'accepter le rapport mensuel du directeur général.

Proposé par la conseillère Good-Cormier et appuyé par la conseillère Pelletier que les recommandations du comité de finance et gouvernement général présenté le 11 mars 2024 soient approuvées.

QUESTIONS DES COMITÉS

Néant

MOTIONS ET RÉOLUTIONS

Arrêté No 805-24-01 intitulé « Un arrêté pour modifier l'Arrêté N° 805-08, Arrêté du plan municipal

Sujet : Ajout de nouvelles dispositions relatives aux excavations dans le plan municipal et l'arrêté de zonage de Dalhousie.

WHEREAS the Council intends to make By-law No.805-24-01 entitled “A by-law to amend By-law No. 805-08, Municipal Plan By-Law” as follows:

To amend certain parts of the Municipal Plan of Dalhousie to add a new land use designation entitled "Resources" with a set of Policy Statements for the planned and rational development of consolidated and unconsolidated materials in mines, quarries, sand, and gravel pits, in areas to be subject to specific rezoning at such time as Council deems appropriate.

BE IT RESOLVED THAT

- 1- the public presentation of the proposed amendment to the Municipal Plan takes place at the Council meeting that will start at 7:00 p.m. on April 8, 2024, in the Council Chamber of the Heron Bay Town Hall at 111, Hall Street.
- 2- the City Clerk, acting on behalf of the Council, see that the public notice prescribed in section 25 of the *Community Planning Act* is posted on the municipality’s website to announce the Council’s intention, the day and place of the public presentation, and
- 3- objections to the proposed by-law may be presented to the Municipal Council within thirty (30) days of the date of the public presentation by submitting them to the Town Clerk at the Town Hall.

Moved by: Councillor Pelletier
Seconded by: Councillor Walsh

Third reading by title and adoption of by-law No. 2024-01- A by-law relating to animal control in the Town of Heron Bay

Moved by councillor Pelletier and seconded by councillor Haché that by-law no. 2024-01 relating to animal control in the Town of Heron Bay be approved on third reading by its title and adopted on this day.

Third reading by title and adoption of by-law No. 2024-02- A by-law preventing nuisance and excessive noise in the Town of Heron Bay

Moved by councillor Pelletier and seconded by councillor Good-Cormier that by-law no. 2024-02 preventing nuisance and excessive noise in the Town of Heron Bay be approved on third reading by its title and adopted on this day.

Sale of surplus land PID 50374305

Whereas the municipal council for the town of Heron Bay acknowledges the surplus status of certain land owned by the town, and

Whereas a buyer as expressed interest in purchasing a portion of the surplus land, and

Whereas the buyer has agreed to cover all expenses related to the sale of the land.

ATTENDU QUE le Conseil a l’intention de prendre l’arrêté N° 805-24-01 intitulé « Un arrêté pour modifier l’Arrêté N° 805-08, Arrêté du plan municipal » comme suit :

Modifier certaines parties du plan municipal de Dalhousie en vue d’ajouter une nouvelle désignation du sol intitulée « Ressources » comportant un ensemble de Déclarations de principe portant sur l’exploitation planifiée et rationnelle des matériaux consolidés et non consolidés dans des mines, des carrières, des sablières et des gravières, et ce dans des zones qui seront assujetties à un rezonage particulier au moment que le conseil jugera opportun.

QU’IL SOIT RÉSOLU QUE

- 1- la présentation publique de la modification proposée sur le Plan municipal a lieu lors de la réunion du Conseil qui commencera à 19h00, le 8 avril 2024, dans la salle du Conseil de l’Hôtel de Ville de Baie-des-Hérons au 111, rue Hall.
- 2- la Greffière, agissant au nom du Conseil, voit à ce que l’avis public prescrit dans l’article 25 de la *Loi sur l’urbanisme* soit affiché sur le site Web de la municipalité pour annoncer l’intention du Conseil municipal, le jour et le lieu de la présentation publique, et
- 3- les oppositions au projet d’arrêté peuvent être présentées au Conseil municipal dans les trente (30) jours de la date de la présentation publique en les soumettant à la Greffière à l’Hôtel de Ville.

Proposé par : Conseillère Pelletier
Appuyé par : Conseiller Walsh

Troisième lecture par titre et adoption de l’arrêté 2024-01 – Un arrêté concernant le contrôle des animaux dans la ville de Baie-des-Hérons.

Proposé par la conseillère Pelletier et appuyé par le conseiller Haché que l’arrêté 2024-01 concernant le contrôle des animaux dans la ville de Baie-des-Hérons soit approuvé en troisième lecture par titre et adopté ce jour.

Troisième lecture par titre et adoption de l’arrêté 2024-02 – Un arrêté concernant la nuisance et les bruits excessifs dans la ville de Baie-des-Hérons.

Proposé par la conseillère Pelletier et appuyé par la conseillère Good-Cormier que l’arrêté 2024-02 concernant la nuisance et les bruits excessifs dans la ville de Baie-des-Hérons soit approuvé en troisième lecture par titre et adopté ce jour.

Vente de terrain excédentaire NID 50374305

Attendu que le conseil municipal de la ville de Baie-des-Hérons reconnaît le statut excédentaire de certains terrains appartenant à la ville et;

Attendu qu’un acheteur a exprimé son intérêt à acheter une partie du terrain excédentaire, et;

Attendu que l’acheteur s’est engagé à assumer toutes les dépenses liées à la vente du terrain;

Be it resolved by the members of the municipal council for the town of Heron Bay that:

1. The council accepts the sale of a portion of the land PID 50374305 as outlined in the proposal submitted by the buyer.
2. The buyer shall be responsible for covering all expenses associated with the sale, including but not limited to legal fees, transfer taxes, and any other applicable costs.
3. The council authorizes the appropriate officials to proceed with the necessary legal and administrative processes to finalize the sale of the designated portion of surplus land.

Moved by: Councillor Pelletier
Seconded by: Deputy mayor McIntyre

Community centre building: 17 McIntyre Street

Moved by councillor Haché and seconded by councillor Pelletier that the municipal council for the town of Heron Bay has decided to transfer ownership of the building located at 17 McIntyre Street to the original owners, the Charlo Golden Age club, and the transfer shall be conducted without any financial obligations imposed on the Charlo Golden Age club.

Asphalt hotbox trailer

Moved by councillor Chartrand and seconded by councillor Haché that the municipal council for the town of Heron Bay accepts the quotation from SNT Solutions for the asphalt hotbox trailer in the amount of \$ 65,400.

Pilot system kits - 12 inch and 24 inch to repair the waterflow control chamber

Moved by councillor Chartrand and seconded by councillor Walsh that the municipal council for the town of Heron Bay accepts the quotation from Kemtag Enterprises Ltd for the 24-inch complete pilot system kit in the amount of \$ 9480 and a 12-inch complete pilot system kit in the amount of \$ 9020.

Parc des Nations Park

Moved by councillor Haché and seconded by deputy mayor McIntyre that the municipal council for the town of Heron Bay hereby officially accepts the name Parc des Nations Park for the park located at the corner of Brunswick and William Street.

Siding replacement on the lookout in Charlo.

Moved by councillor Haché and seconded by deputy mayor McIntyre that the municipal council for the town of Heron Bay accepts the proposal from J.H. Construction for the replacement of the cedar shingles to vinyl shingles on the lookout in Charlo in the amount of \$ 24,360.

Qu'il soit résolu par les membres du conseil municipal de la ville de Baie-des-Hérons que :

1. Le conseil accepte la vente d'une partie du terrain NID 20374305 tel que décrit dans la proposition soumise par l'acheteur.
2. L'acheteur sera responsable de couvrir toutes les dépenses associées à la vente, y compris, mais sans s'y limiter, les frais juridiques, les taxes de transfert et tout autre coût applicable.
3. Le conseil autorise les fonctionnaires compétents à procéder aux démarches juridiques et administratives nécessaires pour finaliser la vente de la partie désignée du terrain excédentaire.

Proposé par: Conseillère Pelletier
Appuyé par: Maire adjoint McIntyre

Bâtiment du centre communautaire : 17 rue McIntyre

Proposé par le conseiller Haché et appuyé par la conseillère Pelletier que le conseil municipal de la ville de Baie-des-Hérons a décidé de transférer la propriété de l'immeuble situé au 17, rue McIntyre aux propriétaires originaux, le club d'Âge d'Or de Charlo, et que le transfert se fera sans aucune obligation financière imposée au club d'Âge d'Or de Charlo.

Remorque chauffante d'asphalte

Proposé par le conseiller Chartrand et appuyé par le conseiller Haché que le conseil municipal de la ville de Baie-des-Hérons accepte la soumission de SNT Solutions pour une remorque chauffante d'asphalte au montant de 65,400 \$

Ensemble de systèmes pilotes – 12 pouces et 24 pouces pour réparer la chambre de contrôle de débit d'eau.

Proposé par le conseiller Chartrand et appuyé par le conseiller Walsh que le conseil municipal de la ville de Baie-des-Hérons accepte la soumission de Kemtag Enterprises Ltd pour l'ensemble complet de systèmes pilotes de 24 pouces au montant de 9480 \$ et un ensemble complet de systèmes pilotes de 12 pouces au montant de 9020\$.

Parc des Nations Park

Proposé par le conseiller Haché et appuyé par le maire adjoint McIntyre que le conseil municipal de la ville de Baie-des-Hérons accepte officiellement le nom Parc des Nations Park pour le parc situé au coin de la rue Brunswick et William.

Remplacement de revêtement sur le belvédère de Charlo.

Proposé par le conseiller Haché et appuyé par le maire adjoint que le conseil municipal de la ville de Baie-des-Hérons accepte la proposition de J.H. Construction pour le remplacement des bardeaux de cèdre par des bardeaux de vinyle au belvédère à Charlo au montant de 24 360 \$.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES

Nil

ADJOURNMENT

Moved by councillor Haché and seconded by councillor Walsh that the meeting adjourns at 7:10 p.m.

QUESTION PERIOD

Members of public asked how the animal control by-law will be applied on the NBTrail. They also asked which surplus land is being sold and wanted to know if the town had more available.

Mayor/Maire

NOMINATIONS À DES COMITÉS

Néant

AJOURNEMENT

Proposé par le conseiller Haché et appuyé par le conseiller Walsh que la réunion ajourne à 19 h 10.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Des membres du public ont demandé comment l'arrêté sur le contrôle des animaux sera appliqué dans le Sentier NB. Ils ont également demandé quel terrain excédentaire était vendu et si la ville en avait d'autres de disponible.

Clerk/Greffière